

ด่วนมาก

ที่ ตช ๐๐๐๒.๖๒/๒๐๕๔



สพต.รับที่ 369

วันที่ 2 ส.ย. 2555

เวลา 12.40 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

รับที่ 6700

วันที่ 12.5.55 เวลา 7.30 น.

สำนักงานตำรวจแห่งชาติ

ถนนพระราม ๑ เขตปทุมวัน

กรุงเทพมหานคร ๑๐๓๓๐

๒ มิถุนายน ๒๕๕๕

26 ส.ย. 2555

จดเข้าวาระ.....

เรื่อง ขออนุมัติลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักงานตำรวจแห่งชาติและกระทรวงมหาดไทย
แห่งสาธารณรัฐออสเตรีย ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือทวิภาคีด้านความมั่นคงภายใน
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักงานตำรวจแห่งชาติและ
กระทรวงมหาดไทยแห่งสาธารณรัฐออสเตรีย ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือ
ทวิภาคีด้านความมั่นคงภายใน พร้อมคำแปลฉบับภาษาไทย จำนวน ๑๐๐ ชุด
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ ๐๕๐๔/๑๙๒ ลงวันที่
๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๕ จำนวน ๑๐๐ ชุด
๓. สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตออสเตรีย ประจำประเทศไทย ลงวันที่
๒๐ เมษายน ๒๕๕๕ จำนวน ๑๐๐ ชุด
๔. สำเนาหนังสือสำนักงานตำรวจแห่งชาติ ด่วน ที่ ๐๐๐๒.๖๒/๑๘๒๕ ลงวันที่
๒๔ พฤษภาคม ๒๕๕๕ จำนวน ๑๐๐ ชุด

ด้วยสำนักงานตำรวจแห่งชาติได้รับการทาบถามจากกระทรวงมหาดไทยแห่งสาธารณรัฐ
ออสเตรียในการจัดทำบันทึกความเข้าใจระหว่างกัน เพื่อต่อต้านอาชญากรรมข้ามชาติและ
การเสริมสร้างความร่วมมือทวิภาคีด้านความมั่นคงภายใน สำนักงานตำรวจแห่งชาติพิจารณาเห็นว่าเพื่อ
เสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างหน่วยงานทั้งสองในการร่วมมือกันเพื่อป้องกันและปราบปราม
อาชญากรรมข้ามชาติ จึงเห็นสมควรที่จะมีการจัดทำบันทึกความเข้าใจ ขึ้น

ในการนี้ สำนักงานตำรวจแห่งชาติจึงขอเสนอเรื่องเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณาให้
ความเห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักงานตำรวจแห่งชาติและกระทรวงมหาดไทย
แห่งสาธารณรัฐออสเตรียว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือทวิภาคีด้านความมั่นคงภายใน และอนุมัติ
ลงนามบันทึกความเข้าใจ ดังกล่าว โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

ฝ่ายไทยโดยผู้แทนสำนักงานตำรวจแห่งชาติและฝ่ายสาธารณรัฐออสเตรเลีย โดยกระทรวงมหาดไทย (โดยการประสานงานผ่านผู้ช่วยทูตฝ่ายตำรวจ สถานเอกอัครราชทูตออสเตรเลีย ประจำประเทศไทย) ได้ร่วมกันเจรจาจัดทำร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักงานตำรวจแห่งชาติและกระทรวงมหาดไทยแห่งสาธารณรัฐออสเตรเลีย ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือทวิภาคีด้านความมั่นคงภายใน (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) โดยเริ่มการเจรจาตั้งแต่เดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๕๔ และได้ร่วมกันพิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจ มาอย่างต่อเนื่อง จนกระทั่งสามารถตกลงกันได้ในทุกข้อ

๒. เหตุผลความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

คู่ภาคีของบันทึกความเข้าใจ ฉบับนี้ ได้เห็นพ้องที่จะไม่ให้บันทึกความเข้าใจ มีผลผูกพันตามกฎหมายระหว่างประเทศ และได้ระบุไว้ในข้อ ๑.๔ ของร่างบันทึกความเข้าใจ ว่า “บันทึกความเข้าใจ ฉบับนี้ ไม่มีผลผูกพันตามกฎหมาย” ดังนั้น สำนักงานตำรวจแห่งชาติจึงพิจารณาว่าบันทึกความเข้าใจ ฉบับนี้ ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย อย่างไรก็ตาม เนื่องจากสำนักงานตำรวจแห่งชาติเป็นหน่วยงานของรัฐ และร่างหนังสือความเข้าใจ มีผลผูกพันในเชิงนโยบายด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศของรัฐบาลไทย สำนักงานตำรวจแห่งชาติจึงได้นำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อให้ความเห็นชอบก่อนการลงนาม

๓. ความจำเป็นเร่งด่วนของเรื่อง

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยแห่งสาธารณรัฐออสเตรียมีกำหนดเดินทางมาเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการ ตามคำเชิญของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ระหว่างวันที่ ๘-๑๐ กรกฎาคม ๒๕๕๕ และปรารถนาที่จะให้ทั้งสองฝ่ายสามารถลงนามในบันทึกความเข้าใจ ได้ในช่วงเวลาดังกล่าว ทั้งนี้ การลงนามในบันทึกความเข้าใจ จะเป็นการเสริมสร้างความสัมพันธ์ทวิภาคีไทย-ออสเตรเลียด้านความร่วมมือในการป้องกันอาชญากรรมข้ามชาติ ซึ่งที่ผ่านมาประเทศไทยและออสเตรเลียยังไม่เคยจัดทำความร่วมมือด้านความมั่นคงด้วยกันมาก่อน ดังนั้น เพื่อให้การเตรียมการสำหรับการลงนามบันทึกความเข้าใจ ของทั้งฝ่ายไทยและฝ่ายออสเตรเลียในช่วงเวลาดังกล่าวเป็นไปด้วยความเรียบร้อย สำนักงานตำรวจแห่งชาติจึงขอความกรุณาสั่งนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีโปรดพิจารณาบรรจุเรื่องดังกล่าวไว้ในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีในโอกาสแรก

๔. สารสำคัญในข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักงานตำรวจแห่งชาติและกระทรวงมหาดไทยแห่งสาธารณรัฐออสเตรเลีย ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือทวิภาคีด้านความมั่นคงภายใน

มีสาระสำคัญเกี่ยวกับความร่วมมือในการต่อต้านและปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การต่อต้านและปราบปรามการทำอนาจารและการจัดนำเที่ยวเพื่อวัตถุประสงค์ในการล่วงละเมิดทางเพศต่อ เด็ก และการพัฒนาความร่วมมือระหว่างคู่ภาคีใน ๕ ด้านหลัก คือ

- (๑) การแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่างกัน
- (๒) การประสานงานเพื่อการปฏิบัติงานร่วมกัน
- (๓) การเสริมสร้างและกระชับเครือข่ายความร่วมมือระหว่างกัน
- (๔) ความร่วมมือและสนับสนุนการทำงานของเจ้าหน้าที่ประสานงานด้านตำรวจและเจ้าหน้าที่ด้านการตรวจสอบเอกสารเดินทางระหว่างกัน
- (๕) ความร่วมมือกันในการให้ความช่วยเหลือด้านการเสริมสร้างขีดความสามารถของเจ้าหน้าที่และพัฒนาความเป็นมืออาชีพ โดยเฉพาะด้านการป้องกันอาชญากรรม

ทั้งนี้ การดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจ อยู่ภายใต้กฎหมายและระเบียบภายในประเทศของคู่ภาคี และการจัดทำบันทึกความเข้าใจ ฉบับนี้ไม่มีผลผูกพันในทางกฎหมายระหว่างประเทศใดๆ

๕. ความเห็นหรือความเห็นชอบของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ กระทรวงการต่างประเทศเห็นควรสนับสนุนการจัดทำบันทึกความเข้าใจ ฉบับนี้ เนื่องจากสอดคล้องกับแนวทางและนโยบายของกระทรวงการต่างประเทศในการขยายความสัมพันธ์ทวิภาคีกับประเทศออสเตรเลีย ทั้งนี้ กระทรวงการต่างประเทศไม่ขัดข้องในสารัตถะของร่างบันทึกความเข้าใจ หากสำนักงานตำรวจแห่งชาติสามารถปฏิบัติได้ภายใต้กฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน (รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๕.๒ กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ พิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับนี้ ไม่เข้าข่ายกรณีตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสอง ของรัฐธรรมนูญฯ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาก่อนดำเนินการให้มีผลผูกพัน เนื่องจากการดำเนินการตามบันทึกความเข้าใจ อยู่ภายใต้กฎหมายและระเบียบภายในประเทศ สามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องออกกฎหมายใหม่เพื่อดำเนินการตามหนังสือสัญญา อีกทั้งไม่เป็นหนังสือสัญญาที่มีบทเปลี่ยนแปลงอาณาเขตไทยหรือกระทบต่อความมั่นคงทางเศรษฐกิจหรือสังคมประเทศอย่างกว้างขวาง หรือมีผลผูกพันด้านการค้า การลงทุน หรืองบประมาณของประเทศอย่างมีนัยสำคัญ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมายพิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจ เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ ซึ่งต้องได้รับความเห็นชอบของ ครม. ก่อนลงนาม (ซึ่งภายหลังสำนักงานตำรวจแห่งชาติและกระทรวงมหาดไทยแห่งสาธารณรัฐออสเตรเลียได้ตกลงกันที่จะไม่ให้บันทึก

ความเข้าใจฯ ฉบับนี้มีผลผูกพันตามกฎหมายใดๆ เป็นผลให้บันทึกความเข้าใจฯ ฉบับนี้ ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญา ตามมาตรา ๑๔๐ ของรัฐธรรมนูญฯ ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓)

๕.๓ สำนักงานตำรวจแห่งชาติได้เสนอร่างหนังสือความเข้าใจฯ ให้รองนายกรัฐมนตรี (ร.ต.อ. เฉลิม อยู่บำรุง) เห็นชอบ และอนุมัติให้สำนักงานตำรวจเข้าตินำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรีแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๔)

๖. ประเด็นเสนอคณะรัฐมนตรี

สำนักงานตำรวจแห่งชาติขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบร่างบันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักงานตำรวจแห่งชาติและกระทรวงมหาดไทยแห่งสาธารณรัฐออสเตรเลีย ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือทวิภาคีด้านความมั่นคงภายใน

๖.๒ อนุมัติให้ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติหรือผู้ที่ได้รับมอบหมายลงนามบันทึกความเข้าใจฯ

๖.๓ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างหนังสือความเข้าใจฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญก่อนมีการลงนาม ขอให้สำนักงานตำรวจแห่งชาติสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรีในโอกาสแรกด้วย จักขอบคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ

พลตำรวจเอก



(เพรียวพันธ์ ตามาพงศ์)

ผู้บัญชาการตำรวจแห่งชาติ

กองการต่างประเทศ

ฝ่ายสนธิสัญญาและกฎหมาย

โทร. ๐ ๒๒๐๕ ๓๐๓๓

โทรสาร ๐ ๒๒๕๒ ๕๔๓๒